

Règlement pour abroger le règlement No 46 concernant les vidangeurs.

[Adopté le 3 Octobre 1902].

A une assemblée spéciale ajournée du Conseil de la Cité de Montréal tenue dans l'Hôtel de Ville, ce troisième jour d'Octobre mil neuf cent deux, en la manière et suivant les formalités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de la dite Cité, à laquelle assemblée sont présents la majorité des membres de tout le Conseil, savoir :—Son Honneur le Maire Monsieur James Cochrane, les échevins Laporte, Vallières, Clearihue, Chaussé, Ames, Lavallée, Couture, Turner, Sadler, Ouimet, Ekers, Martineau, Gallery, Wilson, Larivière, Robillard, Lespérance, Bumbray, Lamarche, Lapointe L. A., Ricard, Carter, Nelson, Lapointe N., Walsh, Sauvageau, Stearns, Payette, Giroux, Hébert, Dagenais.

Ils est ordonné et statué par le dit Conseil comme suit :

Sect. 1.—Le règlement No 46 intitulé "Règlement concernant les vidangeurs" est par les présentes abrogé.

No 288

By-law to repeal by-law No 46 concerning scavengers.

[Adopted 3rd October 1902].

At a special adjourned meeting of the City Council of the City of Montreal, held in the City Hall, this third day of October, one thousand nine hundred and two, after the observance of the formalities prescribed in and by the act of incorporation of the said City, at which meeting a majority of the members of the whole Council are present, viz : His Worship the Mayor James Cochrane, Esquire, Aldermen Laporte, Vallières, Clearihue, Chaussé, Ames, Lavallée, Couture, Turner, Sadler, Ouimet, Ekers, Martineau, Gallery, Wilson, Larivière, Robillard, Lespérance, Bumbray, Lamarche, Lapointe L. A., Ricard, Carter, Nelson, Lapointe N., Walsh, Sauvageau, Stearns, Payette, Giroux, Hébert, Dagenais.

It was ordained and enacted by the said Council as follows :

Sect. 1—By-law No 46 entitled “ By-law concerning Scavengers, is hereby repealed.